

132006-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de conception technique – Tragwerksplanung HFB Hofstede

OJ S 39/2026 25/02/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: WasserWelten Bochum GmbH

Adresse électronique: marius.nowak@ewmr.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Tragwerksplanung HFB Hofstede

Description: Diese Ausschreibung beinhaltet die Tragwerksplanung für das HFB Hofstede.

Identifiant de la procédure: ed392791-c615-4c7c-af8a-b6ba34f7cea6

Identifiant interne: ewmr_C_WasserWelten_HFB Hofstede_2026_2_Tragwerksplanung

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71320000 Services de conception technique

Nomenclature complémentaire (cpv): 71327000 Services de conception des structures portantes

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRDGYS#

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

Participation à une organisation criminelle: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

Fraude: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Corruption: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Insolvabilité: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Biens administrés par un liquidateur: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
État de cessation d'activités: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Faute professionnelle grave: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Gemäß §123 GWB und §124 GWB
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Gemäß §123 GWB und §124 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Tragwerksplanung HFB Hofstede

Description: Diese Ausschreibung beinhaltet die Tragwerksplanung für das HFB Hofstede.

Identifiant interne: ewmr_C_WasserWelten_HFB Hofstede_2026_2_Tragwerksplanung

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71320000 Services de conception technique

Nomenclature complémentaire (cpv): 71327000 Services de conception des structures portantes

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: I. Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§ 123 Abs. 1 und Abs. 4, 124 Abs. 1 GWB. II. Erklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: I. Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3,0 Mio. EUR für Personenschäden und 3,0 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der obengenannten Deckungssumme pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss der Bewerbung beigelegt werden. Bewerbergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen II. Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV. III. Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (Leistungen der Projektsteuerung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV (10%)

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 10,00

Critère: Nombre de cadres

Description du critère de sélection: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bewerbers und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV (10%). II. Benennung der Projektleitung für das Projekt mit Qualifikation sowie Erfahrungen der Person in vergleichbaren Projekten anhand von Nachweisen und Referenzen (Leistungen der Projektsteuerung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV (20%) III. Benennung der stellvertretenden Projektleitung für das Projekt mit Qualifikation sowie Erfahrungen der Person in vergleichbaren Projekten anhand von Nachweisen und Referenzen (Objektplanung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV (20%) IV. Büroreferenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten fünf Jahren (Objektplanung für Neubau, Umbau, Sanierung und/oder Erweiterung von Hallen- und/oder Freibädern) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV (30%) V. Beschreibung der Maßnahmen des

Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienst-leistung gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV (10%)

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 90,00

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGYS/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGYS>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGYS>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nach §56 VGV

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die WasserWelten Bochum GmbH hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-

Westfalen (TVgG-NRW) zu beachten. Sie wird einen fairen Wettbewerb um das

wirtschaftlichste Angebot bei der Vergabe öffentlicher Aufträge sicherstellen, bei gleichzeitiger

Sicherung von Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns. Hierzu werden die WasserWelten

Bochum GmbH Vertragsbedingungen verwenden, - durch die der Auftragnehmer verpflichtet

ist, die in den § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Vorgaben einzuhalten, - die ihr ein

Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der Vorgaben einräumen und dessen Umfang

regeln und, - die ihr ein außerordentliches Kündigungsrecht sowie eine Vertragsstrafe für den

Fall der Verletzung der in § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Pflichten einräumen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Gemäß VGV

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: WasserWelten Bochum GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: WasserWelten Bochum GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: WasserWelten Bochum GmbH

Numéro d'enregistrement: DE275766865

Adresse postale: Springorumallee 2

Ville: Bochum

Code postal: 44795

Subdivision pays (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: marius.nowak@ewmr.de

Téléphone: 02349603108

Adresse internet: <https://www.wasserwelten-bochum.de/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Centrale d'achat qui passe des marchés publics ou conclut des accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à d'autres acheteurs

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: ewmr GmbH

Numéro d'enregistrement: HRB 6191

Adresse postale: Ostring 28

Ville: Bochum

Code postal: 44787

Subdivision pays (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: marius.nowak@ewmr.de

Téléphone: +49 234960-3108

Adresse internet: <http://www.ewmr.de/>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numéro d'enregistrement: 05515-03004-07
Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Ville: Münster
Code postal: 48147
Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Téléphone: +49 2514111691
Télécopieur: +49 2514112165
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. **ORG-0004**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 24ec8b59-078a-46d1-acb9-2f614b629169 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 23/02/2026 16:36:46 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 132006-2026
Numéro de publication au JO S: 39/2026
Date de publication: 25/02/2026